



Valentine Rekunenka, Don di Creance

di cuant che l'abîs nol tormente plui el gno credo, mi plâs immaginâ che intal eterni o volarai lei ducj i libris che culî non ai mai podût: un infinît (vint juste il timp). E une prime part o vœi risiervâle, simpri a lei, ma nome di poesie: dute chê scrite, in ogni timp, in dut il mont, di ogni femine.

e li imparâ subit, di une in une, ce che no ai mai rivât a podê intindi.

se le immortalitât e je un cressint di amôr adun cun cognossince, dome il savê di femines amant al valarà le pene (si fâs par dî, jessint in paradîs) di lâ a imbraçâ: svicinant in chest mût il vêr, che, dut câs, al è simpri une conquiste. no come chi, che al reste imposizion di chei che a àn cjapât in sacri le esclusive.

o soi rivât a cheste decision dopo un pôc che o ai dedicât, intun cressi di sorprese e di scatûr, a viers mai lets prime, di femines poetis: di stupôr a maravee, in emozion. cence smenteâmi chês (che o ai vût le grazie di cognossi: cetantes! di strenzi il cûr) che le poesie le an bielzà intai voi, tai dêts, jenfri cjar e piel, te anime. ancje se no scrivin cu le plume, vint scrit, di cetant, cul sanc. sul savalon.

par chest mi cuche di sot vie, une brame di ben, fin a ingropâmi: une voie di butulâ de tenerece, di sunsurâ cjareces mai spleades. tant di podê tornâ subit a nassi, par inventâ, savint, de gnove vite.

gjenesi

...utâne Eve! (cemût biade! no 'nd jere di oms li ator. ve alore il pre-judizi: chel sintiment jê lu à intal cjâf, za d'imprin!) *...tâne Eve!*sù po Adam, ce disistu: e je a pene nassude! - *propit par chel!* al rispuint di rabie tocjantsi les cuestes - *e il miluç dulà lu metistu?* - chê e je vere: ma ancje tu, ce balçûl!

«fûr di ca pretesârs sporcacjons! in cjastì jù tal mont: a fâ multiplicazions!»

pazience: vessial fat tant paromp. no lafê! un a gjoldi di corse, po subit a durmî, di sveât fûr di cjase a zuiâ cu le vuere. e chê altre? disornâ tal dolôr, tirâ su une sdrume, smondeâ, fogolâ. e po? *al è lami! salât! masse cuet! al è frêt! ... o voi fûr un moment a comprâ i spagnolets.*

e diseve Cisìre, sot vòs: par che jo no sintìs, che se ancje il so om «al va là di fûr a butâ un pôc di brût, po dopo a cjase al puarte simpri le cjar».

savintlu becjar, cheste part a mi leve. pe prime, no sai: no ai olsât domandâ.

ce storie, nomo, che dal prin om. e ancje chê di Adam, l'om di Cisìre.

conte des contis...

Sahrigar re di Persie, pal tradiment di une, al decît di copâ ogni gnove nuvice dopo le prime gnot: fin cuant che intal pais no reste plui nancje une frute di marît. alore al ordene al Visir[1]: dami tô fie. ce podevial mai fâ chel puar om, abituât di simpri a ubidî: cul cûr sglonf, i e dâ (ancje parcè che si sa: il pagnut prin di dut). si clame Sherazade chê fantate. tant gustose di cjar. e plui svelte di cjâf.

chi e tache le storie plui bieles che sedi mai stade contade.

e je sere: le prime. al rive il re. jê lu fâs sestâ, e invie une conte che dure dute le gnot. ma e rimande il finâl a le dì dopo. lui dut cjapât, al dismentee l'istint e al spiete: ben curiôs, come mai prin (par dî che ancje un om, un barbar, al pues vê un sintî, e no lâ dome di tîr).

e tal indoman?

di gnûf une altre conte, cul so finâl mandât al dì a vignî. e par *Mil e Une Gnot* [2] chê frute e rive a tignî a puest il sanguinari. lu maravee cul so contâ, lu incuriosìs cu le imagjinazion, lu impresone tal sintiment, lu puarte fin parsore di ogni cîl: cence tocjâlu. e vicevierse. e chel sassin, slargjant anime e cûr, al rive a capî le difference che distache un leon dal agnelut, une umane a pet di une cjavale. e si lasse condusi de gracie de frute. che cumò, lu ten salt, intal voluç de spiete. fin che lui i domande perdon: nol à plui tal cjâf di maçâle. le pree di no lassâlu, di sposâlu daurman, che cumò al è un altri: diviers. sensibil. rispjetôs. civîl.

Sherazade e veve riscjade le piel, ma po suiant ogni pôre, e à rivât a pleâ le prepotence di chel mus. e cuant che e à viodût ricognossude le sô dignitât di femine, e à acetât di maridâlu, ancje.

Tantes frutes vuê, prin si maridin, po e riscjin le piel. cence savê [3].

di el fari
#230

[1] Prin ministri e conseîr politic dal Re.

[2] *Les Mil e Une Gnot*: un libri che al met dongje stories misterioses, de tradizion persiane indiane e arabe. ma ancje cun altres lidrîs, lassades in forme orâl, a partî dal novesim secul. Il prin a fâlu cognossi in Europe, al è stât il francês Antoine Galland, che lu à tradot tor dal 1700, par fâ un regâl a le marchese d'O, fie dal cont de Guilleragues (fermînsi culî, che chê e je une altre storie). *Un sucesson*. chel che non si cognòs, si pues ignorâlu, sotvalutâlu o vê pôre di lui. Une volte cognossût al devente un savê. e un plasê.

[3] *Tal Fevrâr di chest an* (2012) il *Rapuart Uficiâl de CEDAW* (Committee on the Elimination of Discrimination against Women) *al à denunziât a le UNO (United Nations Organization) che in Italie ogni trê dîs e ven copade une femine: dal om, compagn, morôs, cognossint o scognossût. Se nol baste, baste lei il libri di Barbara Spinelli, Femminicidio - FrancoAngeli.*